

Teilegutachten Nr. 2006-KTV/PZW-EX-3178/PFA

Geschäftsbereich
Kraftfahrttechnik und
Verkehr

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßem Ein- oder
Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für die Teile : Leistungssteigerung durch Softwareoptimierung

des Herstellers : **O.CT Tuning**
Oberscheider
KFZ-Werkstätte GmbH



Reichstraße 16a
A-6890 Lustenau

Deutschstraße 10
1230 Wien
Telefon:
+43(1)610 91-0
Fax: DW 6555
pzw@tuv.at

Ansprechpartner:
Dipl.-Ing. Walter
BUSSEK
DW 6450
bu@tuv.at

0. Hinweise für den Fahrzeughalter

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme:

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage dieses Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

Einhaltung von Auflagen und Hinweisen

Die unter III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind dabei zu beachten.

Mitführen von Dokumenten

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

**Prüfstelle,
Überwachungsstelle,
Zertifizierungsstelle,
Kalibrierstelle**

Notified Body 0408

**Vereinsitz und
Geschäftsführung:**
Krugerstraße 16
1015 Wien/Österreich
Tel.: +43(1)514 07-0
Fax: DW 6005
office@tuv.at
<http://www.tuev.at>

Geschäftsstellen in
Dornbirn, Graz,
Innsbruck, Klagenfurt,
Lauterach, Linz,
Mattersburg, Salzburg,
St. Pölten, Wels, Wien
und Filderstadt (D)

Tochtergesellschaften
in Athen, Budapest,
München, Prag,
Teheran und Wien

Stempel, Datum, Unterschrift des Herstellers oder
eines autorisierten O.CT Tuning Vertriebspartners

Fahrzeugident-Nr.

Bankverbindungen:
BA 0066-28978/00
BA 220-101-949/00
PSK 7072.756

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein, Betriebserlaubnis nach § 18 Abs. 5 StVZO oder Anhängerverzeichnis, bzw. Zulassungsbescheinigung Teil 1 und 2) durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller	Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp	ABE-Nr./EG-BE-Nr.	Basismotor	
				Typ	Leistung kW/ Hubraum cm ³
Audi	A3 2.0 TDI	8P	e3*xx/xx*0217*..	BKD,	103/1968
	A3 2.0 TDI quattro	8P	e3*xx/xx*0217*..	BKP,	
	A4 2.0 TDI	8E	e1*xx/xx*0151*..	BLB,	
	A4 2.0 TDI Cabrio	8H	e1*xx*xx0177*..	BMM,	
	A6 2.0 TDI	4F	e1*xx/xx*0254*..	BMP,	
	A6 Avant 2.0 TDI	4F	e1*xx/xx*0254*..	BPW,	
Seat	Leon 2.0 TDI	1P	e9*xx/xx*0052*..	BRE,	103/1968
	Toledo 2.0 TDI	5P	e9*xx/xx*0050*..	BRT	
	Alhambra 2.0 TDI	7MS	e1*xx/xx*0036*..		
Skoda	Superb 2.0 TDI	3U	e11*xx/xx*0023*..		103/1968
	Octavia 2.0 TDI	1Z	e11*xx/xx*0230*..		
	Octavia Combi 2.0 TDI	1Z	e11*xx/xx*0230*..		
Volkswagen	Passat 2.0 TDI	3C	e1*xx/xx*0307*..		103/1968
	Passat Variant 2.0 TDI	3C	e1*xx/xx*0307*..		
	Eos 2.0 TDI	1F	e1*xx/xx*0394*..		
	Golf 2.0 TDI	1K	e1*xx/xx*0242*..		
	Golf Plus 2.0 TDI	1KP	e1*xx/xx*0304*..		
	Touran 2.0 TDI	1T	e1*xx/xx*0211*..		
	Sharan 2.0 TDI	7M	e1*xx/xx*0023*..		
	Jetta 2.0 TDI	1KM	e1*xx/xx*0328*..		

Hinweis:

xx/xx dokumentiert den aktuellen Stand der Richtlinie 70/156/EWG (Gesamtbetriebserlaubnis). Die Zuordnung des Fahrzeugtyps zur Genehmigung ist für die Belange des vorliegenden Gutachtens ausreichend.

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

- keine -

II. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges

II.1 Steuergerätoptimierung

Typ/Bezeichnung : PD168
Ausführungen : nur eine Ausführung
Kennzeichnung : Version: ... Datum: ... Typ: PD168
Art/Ort der Kennzeichnung : zerstörbares Klebesiegel am Steuergerät

Technische Daten

Beschreibung : Leistungssteigerung durch Steuergerätoptimierung
(Änderung der Einspritzmenge bei Vollast)

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Hinsichtlich der Kombinierbarkeit mit anderen möglichen Umrüstmaßnahmen gibt es folgende Einschränkungen:

Die Motorleistungssteigerung ist in Verbindung mit anderen Fahrzeugumrüstungen nur möglich, wenn die geänderten Motordaten (Abgasverhalten, Leistung) sowie Höchstgeschwindigkeit in deren Zulassungsbereich liegen.

IV. Auflagen und Hinweise

Auflagen und Hinweise für den Hersteller

- Dieses Teilegutachten und eine Montageanleitung ist mit den Teilen mitzuliefern. Bei Verkleinerungen muss die Lesbarkeit erhalten bleiben.
- Mit der Beigabe des Teilegutachtens bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

Auflagen und Hinweise für den Einbau

- Die Angaben der Montageanleitung sind genau zu beachten.
- Die Messung des Absorptionskoeffizienten der freien Beschleunigung bei der leistungsgesteigerten Version ergab, gegenüber des serienmäßigen Wertes, keine Verschlechterung.

Auflagen und Hinweise für die Änderungsabnahme

- Auf einen ausreichenden Geschwindigkeitsbereich der Bereifung inkl. Toleranz ist zu achten.
- Die Softwareoptimierung ist nur zulässig mit den im Verwendungsbereich genannten Motortypen und in Verbindung mit den serienmäßigen Getriebe- und Achsübersetzungen.
- Auf die richtige Kennzeichnung der Teile und Versiegelung ist zu achten.
- Das Teilegutachten ist nur gültig mit Original-Firmenstempel und Unterschrift der Fa. O.CT Tuning oder eines autorisierten Vertriebspartners sowie der eingetragenen Fahrzeugident-Nr.

Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter

- Die unter Punkt 0 auf Seite 1 dieses Teilegutachtens aufgeführten Hinweise sind zu beachten.
- Die Softwareoptimierung hat in einer von O.CT Tuning autorisierten Fachwerkstätte zu erfolgen.
- Die serienmäßigen Einstellwerte für die Abgasuntersuchung (AU) bleiben erhalten.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach §27 Abs. 1a StVZO ist erforderlich.
Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Ziffer	Feld	Eintragung	
		A	
1 Zeile 2	V.9/14.1	unverändert	
6	T	(+8)	
7	P.2/P.4	K124/4000	
20-23	15.1/15.2	(Geschwindigkeitsindex beachten)	
33 Ziffer 7	22, P.2/P.4	Leistungssteigerung der Fa. O.CT Tuning durch Steuergerätoptimierung; Kennz.: PD168	

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

Prüffahrzeug A : VOLKSWAGEN Typ 3C (Passat 2.0 TDI)
Motortyp BKP (K103/1968 cm³) 6-Gang-Schaltgetriebe

Allgemeine Grundlage der durchgeführten Prüfung ist das VdTÜV-Merkblatt Nr. 751 vom 05.2000.
Die umgerüsteten Fahrzeuge genügen den darin enthaltenen Anforderungen.

Rückwirkungen auf die Lebensdauer des Motors wurden nicht berücksichtigt.

Die unter Punkt II. beschriebenen Änderungen wurden unter folgenden Gesichtspunkten geprüft:

- **Abgasverhalten**

Bei der durchgeführten Abgasmessung nach RREG 70/220/EWG, i.d.F. 2003/76/EG (QFM-KTV-Prüfprotokoll-013/00 EX-06-3178) ergab sich keine Verschlechterung gegenüber dem Serienstand. Weiterhin erfüllen die Fahrzeuge die Anforderungen des §47a mit Anl. VIIIa StVZO (AU). Die serienmäßigen Einstellwerte für die Abgasuntersuchung (AU) bleiben unverändert.

- **Emission verunreinigter Stoffe aus Dieselmotoren**

Die Messungen erfolgen nach RREG 72/306/EWG i.d.F. 97/20/EG. Die gesetzlichen Grenzwerte wurden eingehalten.

- **Motorleistung**

Die Ermittlung der Motorleistung erfolgte in Anlehnung an DIN 70020. Die dabei ermittelte Leistung betrug für

Prüffahrzeug A : 124 kW bei 4000 min⁻¹

- **Fahrverhalten**

Das serienmäßige Fahrwerk ist auch für die leistungsgesteigerte Fahrzeugversion geeignet.

- **Geräuschverhalten**

Die Geräuschmessungen erfolgen nach RREG 70/157/EWG i.d.F. 96/20/EG. Die ermittelten Stand- und Fahrgeräuschwerte entsprechen im Rahmen der Messtoleranz dem Serienstand.

- **Bremsanlage**

Die Fahrzeuge erfüllen auch mit erhöhter Motorleistung bei Ausrüstung mit der Serienbremsanlage die Anforderungen des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 vom 05.2000.

- **Höchstgeschwindigkeit**

Die Messung erfolgte in zwei Fahrtrichtungen. Die dabei gemessene bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit betrug für

Prüffahrzeug A : 216 km/h, (Serie 208 km/h)

Der Anzeigebereich des Geschwindigkeitsmessers ist ausreichend.

- **Elektromagnetische Verträglichkeit**

Hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit entsprechen die umgerüsteten Fahrzeuge dem Serienstand.

VI. Anlagen

-keine-

MUSTER

VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme, unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise/Auflagen, insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Firma O.CT Tuning, Oberscheider KFZ-Werkstätte GmbH) hat den Nachweis (Bestätigung Registrier-Nr.: QA 05 113 0013, TÜV CERT-Zertifizierungsstelle des TÜV Pfalz e.v.) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO, unterhält.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Dieses Teilegutachten umfasst Seite 1 bis 7, sowie die unter VI. angeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf die gegenständlichen Prüfobjekte.

Wien am 03.01.2007

TÜV Österreich
Geschäftsbereich Kraftfahrtechnik und Verkehr
Institut für Kraftfahrtechnik / Gefahrgutwesen

Akkreditiert von der Akkreditierungsstelle
des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland



KBA-P 00055-00

Der Zeichnungsberechtigte

(Ing. POSCH, MSc.)



Der Prüfer

(Ing. PFIEL)